

**UMOWA –NR WID/ /2025/U**  
zawarta w dniu ..... 2025 r. w Pruszkowie

projekt

pomiędzy **Powiatem Pruszkowskim**, reprezentowanym przez **Zarząd Powiatu** z siedzibą w Pruszkowie przy ul. Drzymały 30 w imieniu i na rzecz, którego działają:

1. **Starosta** - **Adrian Ejssymont**

2. **Wicestarosta** - **Leszek Zarzycki**

zwanym dalej „**Zamawiającym**”,

a .....  
zwanym dalej „**Wykonawcą**”

Ze względu na wartość mniejszą niż kwota 130 000 złotych, do niniejszej umowy nie ma zastosowania ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych

**§ 1.**

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do **wykonania opracowanie zawierające pomiary natężenia ruchu oraz sprawdzenie warunków widoczności na skrzyżowaniach linii kolejowych z drogami powiatowymi na terenie Powiatu Pruszkowskiego (zwane dalej „Opracowaniem”)**
2. Wykonawca oświadcza, że posiada uprawnienia do wykonywania prac określonych ust.1.

**§ 2.**

Termin dostarczenia do siedziby Zamawiającego Opracowania strony określają na dzień 15.10.2025 r.

**§ 3.**

Strony ustalają wynagrodzenie za Opracowanie w wysokości brutto ..... zł  
(słownie zł: ..... ) w tym należny podatek VAT.

**§ 4.**

1. Należność Wykonawcy z tytułu realizacji niniejszej umowy płatna będzie na rachunek bankowy Wykonawcy .....  
w ciągu 21 dni od dnia doręczenia prawidłowo wystawionej faktury wraz z protokołem zdawczo - odbiorczym.
2. Podstawą wystawienia faktury będzie podpisany dwustronnie, protokół zdawczo-odbiorczy.
3. Za datę dokonania zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
4. Do kontaktów roboczych, a także podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego strony wyznaczają następujące osoby:
  - ze strony Zamawiającego: ....., tel. ....
  - ze strony Wykonawcy: ....., tel. ....
5. Wykonawca oświadcza, że dokonał zgłoszenia rejestracyjnego i decyzją Urzędu Skarbowego otrzymał Numer Identyfikacji Podatkowej .....
6. Strony ustalają, że zapłata następuje z chwilą obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Wykonawca przy wystawianiu faktury zobligowany jest do wskazania w niej numeru umowy.
8. Wykonawca oświadcza, że numer rachunku rozliczeniowego wskazany we wszystkich fakturach wystawianych do przedmiotowej umowy, należy do wykonawcy i jest rachunkiem dla którego zgodnie z Rozdziałem 3a ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Prawo Bankowe prowadzony jest rachunek VAT.
9. Wykonawca, który w dniu podpisania umowy nie jest czynnym podatnikiem VAT, a podczas obowiązywania umowy stanie się takim podatnikiem, zobowiązuje się do niezwłocznego powiadomienia Zamawiającego o tym fakcie oraz o wskazanie rachunku

rozliczeniowego, na który ma wpływać wynagrodzenie dla którego prowadzony jest rachunek VAT.

10. Wykonawca oświadcza, że wyraża zgodę na dokonywanie przez Zamawiającego płatności w systemie podzielonej płatności tzw. split payment.

## § 5.

Do obowiązków Wykonawcy należy w szczególności wykonanie Opracowania określonego w § 1, którego częściami składowymi będzie:

- 1) Wykonanie pomiarów natężenia ruchu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 20 października 2015 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać skrzyżowania linii kolejowych oraz bocznic kolejowych z drogami i ich usytuowanie.  
Pomiary należy przeprowadzić w miesiącu wrzesień - październik, w ciągu dwóch kolejnych dób (wtorek i środa lub środa i czwartek).  
Przy pomiarze natężenia ruchu drogowego należy uwzględnić wszystkie pojazdy przekraczające przejazd kolejowo - drogowy, łącznie z rowerami i motorowerami. Średnie dobowe natężenie ruchu drogowego na przejeździe kolejowo-drogowym obliczyć jako średnią arytmetyczną z pomiarów przeprowadzonych w ciągu dwóch dób;
- 2) Wykonanie sprawdzenia warunków widoczności zgodnie z § 16 ust. 2 ww. rozporządzenia (warunki i sposób przeprowadzenia określona załącznik nr 3A).  
Wpisanie danych z pomiarów w zakresie przewidzianym dla zarządcy drogi do metryk przejazdów (zał. nr 2 ww. rozporządzenia).  
Sprawdzenie warunków widoczności należy przeprowadzić w miesiącu wrześniu.
- 3) Odczyt i wprowadzenie danych z badań na nośniki cyfrowe i przekazanie w 3 szt. egzemplarzy w postaci drukowanej i cyfrowej do siedziby Zamawiającego.
- 4) Powiadomienie (w imieniu zarządcy dróg) zarządcę kolei tj. PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., ul. Chodakowska 50, 03-816 Warszawa oraz Warszawską Kolej Dojazdową Sp. z o.o., ul. Batorego 23, 05-825 Grodzisk Mazowiecki o planowanym terminie przeprowadzenia pomiarów natężenia ruchu drogowego oraz sprawdzenia warunków widoczności na skrzyżowaniach linii kolejowych z drogami powiatowymi.

## § 6.

1. Dokumentem potwierdzającym odbiór przez Zamawiającego przedmiotu umowy będzie protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez obie strony.
2. Opracowanie stanowić będzie utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Wykonawca oświadcza, że będą mu przysługiwać nieograniczone jakimikolwiek prawami osób trzecich autorskie prawa majątkowe do dokumentacji wraz z prawem zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego.
4. Wykonawca, z chwilą wydania Opracowania, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Opracowania, w zakresie nieograniczonym jakimikolwiek prawami osób trzecich.
5. Przeniesienie praw, o których mowa w ust. 4, obejmuje prawo do korzystania i rozporządzania Opracowaniem bez ograniczeń czasowych lub terytorialnych (w kraju i za granicą), we wszystkich formach eksploatacji audiowizualnej i pozaaudiowizualnej oraz na wszystkich polach eksploatacji znanych w chwili zawarcia umowy, a w szczególności:
  - a) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie określoną techniką jego egzemplarzy, w tym techniką drukarską, reprograficzną, techniką analogową, cyfrową w dowolnym systemie lub formacie;
  - b) utrwalanie oraz zwielokrotnianie całości lub fragmentów dzieła jakąkolwiek techniką, niezależnie od systemu, formatu i standardu, na wszystkich dostępnych nośnikach



(DVD, Blu-ray, CD, Video – CD, Mini Disc, twardy dysk komputera, karta pamięci, pendrive), zwielokrotnianie dowolną techniką, w tym drukarską, reprograficzną, cyfrową, zwłaszcza w postaci egzemplarzy dzienników i czasopism kopiowanych techniką drukarską, bannerów, billboardów, plakatów;

- c) wprowadzanie i utrwalanie w pamięci komputera, telefonu komórkowego, i innych urządzeń podobnych, do sieci informatycznych, umieszczanie na serwerach i chmurach w sieci internet;
  - d) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału egzemplarzy Dzieła, a także udzielanie licencji, sublicencji, użytkowania, dzierżawy lub w inny sposób udzielanie praw do korzystania z Dzieła na wszystkich lub wybranych polach eksploatacji;
  - e) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony pod. lit. d powyżej – wystawianie wyświetlanie odtwarzanie, rozpowszechnianie w ramach utworów multimedialnych, a także publiczne udostępnienie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, rozpowszechnianie Dzieła w sieciach informatycznych oraz w ramach dowolnych usług telekomunikacyjnych, m.in. DSL/ADSL, rozpowszechnianie w ramach usług telefonii komórkowej, zwłaszcza WAP, rozpowszechnianie Dzieła w sieci Internet, Intranet i Extranet, w tym na stronie internetowej Zamawiającego i jego partnerów, aplikacjach, zarówno online jak i offline, a także na produktach Zamawiającego i materiałach używanych w działalności Zamawiającego;
  - f) tworzenie nowych wersji i adaptacji, w szczególności tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub dokonywanie jakichkolwiek innych zmian lub przeróbek w Dziele, w najszerszym dopuszczalnym prawnie zakresie, a także dokonywanie przedruków całości albo części, oraz rozporządzanie i korzystanie z takich opracowań na wszystkich lub wybranych polach eksploatacji, jak też eksploatację Dzieła z innymi utworami, wybranymi przez Zamawiającego (prawa zależne);
  - g) wykorzystywanie Dzieła w celach promocyjnych i reklamowych;
  - h) wykorzystywanie Dzieła w ramach umowy merchandisingu.
6. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w imieniu Wykonawcy autorskich praw osobistych, a w szczególności:
- a) decydowania o sposobie oznaczenia Dzieła nazwiskiem, ewentualnie pseudonimem Przyjmującego zamówienie;
  - b) decydowania o nienaruszalności treści i formy Dzieła;
  - c) decydowania o pierwszym udostępnieniu Dzieła publiczności;
  - d) decydowania o nadzorze nad sposobem korzystania z dzieła przez osoby trzecie.
7. Wykonawca wyraża zgodę na wprowadzanie modyfikacji do Dzieła, zezwala na wykonywanie zależnych praw autorskich, a w szczególności w zakresie dowolnego opracowania Dzieła i dokonywania wszelkich modyfikacji dowolną techniką i w dowolnym czasie. Wykonawca wyraża zgodę na wykorzystanie Dzieła w części lub całości oraz łączenia z innymi dziełami.
8. Wykonawca przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego związanego z wszelkimi opracowaniami Dzieła, na wszystkich istniejących w chwili zawarcia niniejszej Umowy, w tym wyżej wymienionych polach eksploatacji.
9. Zgody i upoważnienia, o których mowa w niniejszym oświadczeniu udzielone są przez Wykonawcę wyłącznie Zamawiającemu. Są one nieodwołalne i nie są uzależnione od żadnych warunków oraz zostały udzielone bez prawa wypowiedzenia lub cofnięcia.

10. Zamawiający ma prawo zbyć nabyte na mocy niniejszego oświadczenia prawa lub upoważnić osoby trzecie do korzystania z uzyskanych zgód lub upoważnień.

#### § 7.

1. Wykonawca odpowiada względem Zamawiającego za wady Opracowania.
2. W przypadku stwierdzenia braków, błędów, wad i usterek w opracowaniu określonym w § 1, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w terminie siedmiu dni od dnia pisemnego zawiadomienia przez Zamawiającego.

#### § 8.

Zamawiający po stwierdzeniu błędów, wad lub usterek w Opracowaniu określonym w §1, może:

- 1) żądać bezpłatnego ich usunięcia w terminie, o którym mowa w § 7 ust.2;
- 2) po upływie terminu, o którym mowa w § 7 ust.2, może od umowy odstąpić bez obowiązku zapłaty wynagrodzenia za wadliwie wykonane zadanie, a w przypadku zapłaty wynagrodzenia przed ujawnieniem wad obciążyć Wykonawcę wynagrodzeniem za ich usunięcie, a w przypadku braku możliwości usunięcia wady żądać zwrotu wynagrodzenia.

#### § 9.

1. Za wadę istotną uważa się wadę uniemożliwiającą wykorzystanie Opracowania w całości lub w części na potrzeby celu dla którego był wykonywany. W razie stwierdzenia przez Zamawiającego wady istotnej Opracowania Zamawiający może odstąpić od umowy a Wykonawcy nie będzie przysługiwać wynagrodzenie ani odszkodowanie.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 7 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

#### § 10.

1. Wykonawca płaci Zamawiającemu kary umowne:
  - a) za zwłokę w wykonaniu opracowania w wysokości 0,3 % wynagrodzenia umownego brutto ustalonego w § 3, za każdy dzień opóźnienia, licząc od terminu jego dostarczenia,
  - b) za odstąpienie od umowy z winy Wykonawcy 10% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 niniejszej umowy,
  - c) za zwłokę w usunięciu wad, braków, błędów i usterek 0,3 % wynagrodzenia umownego brutto ustalonego w § 3, za każdy dzień opóźnienia licząc od terminu wyznaczonego przez Zamawiającego zgodnie z § 7 ust. 2.
2. Strony ustalają, że zapłata kwot wynikających z niniejszego paragrafu, będzie potrącana z bieżących należności Wykonawcy.
3. Zamawiający ma prawo dochodzić od Wykonawcy odszkodowania przewyższającego karę umowną na zasadach ogólnych.

#### § 11.

Ewentualne spory między stronami rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

#### § 12.

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

#### § 13.

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.



## § 14.

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie właściwe przepisy Kodeksu cywilnego.
2. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że treść niniejszej umowy, a w szczególności dotyczące go dane identyfikacyjne, przedmiot umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej, która podlega udostępnieniu w trybie tej ustawy. W związku z powyższym Wykonawca wyraża zgodę na udostępnienie w trybie ustawy, o której mowa w ust. 1, zawartych w niniejszej umowie dotyczących go danych osobowych.
3. Dane osobowe w Starostwie Powiatowym w Pruszkowie są przetwarzane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa Unii Europejskiej (w szczególności z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE zwanym dalej „RODO”) i przepisami krajowymi z zakresu ochrony danych osobowych.
4. Administratorem danych osobowych przetwarzanych w Starostwie Powiatowym w Pruszkowie jest Starosta. Kontakt ze Starostą: tel. (0-22) 738-14-22, [sekretariat@powiat.pruszkow.pl](mailto:sekretariat@powiat.pruszkow.pl)
5. Administrator powołał Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować pod adres email: [ochrona.danych@powiat.pruszkow.pl](mailto:ochrona.danych@powiat.pruszkow.pl)
6. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust.1 lit. b Rozporządzenia RODO tj. w celu realizacji niniejszej umowy.
7. Odbiorcami danych osobowych będą organy i instytucje uprawnione do otrzymania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
8. Osoba, której dane osobowe są przetwarzane:
  - 1) ma prawo żądać od administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania;
  - 2) ma prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych, a także prawo do przenoszenia swoich danych osobowych;
  - 3) ma prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, czyli Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
9. Dane osobowe będą przechowywane do czasu przedawnienia ewentualnych roszczeń oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.
10. Przy przetwarzaniu danych osobowych Administrator nie stosuje zautomatyzowanego podejmowania decyzji i profilowania.
11. Spory wynikające z realizacji treści niniejszej umowy, w przypadku nie osiągnięcia porozumienia w drodze bezpośrednich negocjacji, rozpatrywane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
12. Wszelkie zmiany treści umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
13. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, 2 egzemplarze dla Zamawiającego, jeden dla Wykonawcy.

**Zamawiający :**

**Wykonawca :**

GŁÓWNY SPECJALISTA

*Małgorzata Kalińska*

KIEROWNIK  
Zespołu ds. utrzymania i infrastruktury drogowej

*Mateusz Pośpiech*

Wioleta Aleksandrowicz

ADWOKAT

NACZELNIK  
Wydziału Inwestycji i Drogownictwa

*Przemysław Rotuski*

INSPEKTOR  
OCHRONY DANYCH

Justyna Ryteł - Kuc  
KOORDYNATOR  
KONTROLI ZARZĄDCZEJ

*Justyna Ryteł - Kuc*

